**Vilniuj buvo žali bromai (Ve Vilniusu byly zelené brány)**

Píseň z Aukštaitii

|  |  |
| --- | --- |
| Vilniuj buvo žali bromai (x 2)  Vilniuj buvo žali bromai, ten žirgus balnoja (x 2) | Ve Vilniusu byly zelené brány  Ve Vilniusu byly zelené brány, tam sedali koně. |
| Pabalnoja ir išjoja (x 2)  Pabalnoja ir išjoja, ant kalno sustoja (x 2) | Osedlali a odjeli,  Osedlali a odjeli, zastavili na kopci |
| Ant kalnelia stovėdami (x 2)  Ant kalnelia stovėdami, armotas riktava (x 2) | Když stáli na kopci,  Když stáli na kopci, řadili kanony |
| Suriktava, sumierava (x 2)  Suriktava sumierava sidabra kulkelėm (x 2) | Seřadili, zaměřili,  Seřadili, zaměřili stříbrnými náboji |
| Kai palaide pirmų kulkų (x 2)  Kai palaide pirmų kulkų, bromai sudundėje (x 2) | Když střelili první náboj,  Když střelili první náboj, otřásly se brány |
| Kai palaide antrų kulkų (x 2)  Kai palaide antrų kulkų, žemė sudrenbėje (x 2) | Když střelili druhý náboj,  Když střelili druhý náboj, zatřásla se země |
| Dūzgė kulkos kaip bitelės (x 2)  Dūzgė kulkos kaip bitelės, pro mūsų šalalį (x 2) | Bzučely náboje jako včely,  Bzučely náboje jako včely kolem nás. |
| Krenta broliai kaip miglala (x 2),  Krenta broliai kaip miglala ant pilkos žemelės (x 2) | Padají bratří jako mlha,  Padají bratří jako mlha na šedou zem. |
| Juodasparni juodvarnėli (x 2),  Juodasparni juodvarnėli būk man už brolalį (x 2) | Havrane černokřídlý,  Havrane černokřídlý, buď mi bratrem |
| Nunešk mano grobų kaulus (x 2),  Nunešk mano grobų kaulus pas mana tėvelį (x 2) | Odnes kosti z mých ostatků  Odnes kosti z mých ostatků k mému otci |
| O senajai motinėlai (x 2),  O senajai motinėlai nors krauja lašelį (x 2) | A pro starou matičku,  A pro starou matičku aspoň kapku krve. |
| Kai nunešė grobų kaulus (x 2),  Kai nunešė grobų kaulus, tėvas nesuprato (x 2) | Když přinesl kosti z ostatků,  Když přinesl kosti z ostatků, otec to nepochopil. |
| Kai palieja krauja lašų (x 2),  Kai palieja krauja lašų, močiutė pravirka (x 2) | Když rozlil kapku krve,  Když rozlil kapku krve, matička se rozplakala. |